

**UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
RECINTO UNIVERSITARIO DE MAYAGUEZ
DECANATO DE ASUNTOS ACADÉMICOS**

SOLICITUD PARA MODIFICACIONES A CURSOS REGISTRADOS

Unidad: UPRM		Colegio: Artes y Ciencias
Departamento/Programa: Humanidades		
Título del Curso: Italiano I		Codificación Alfanumérica: ITAL 3071
INFORMACIÓN SOBRE CAMBIOS SOLICITADOS		
TIPO DE CAMBIO	INFORMACIÓN VIGENTE	CAMBIO SOLICITADO
[] Código alfabético		
[] Código numérico		
[] Título en español		
[] Título en inglés		
[X] Tipo de curso	conferencia	taller
[] Modalidad en que se ofrece		
[] Ubicación de curso		
[] Prerrequisitos		
[] Correquisitos		
[] Sistema de calificación		
[] Horas de contacto		
[] Descripción		
DESCRIPCIÓN EN ESPAÑOL ANTERIOR		NUEVA DESCRIPCIÓN EN ESPAÑOL
DESCRIPCIÓN EN INGLÉS ANTERIOR		NUEVA DESCRIPCIÓN EN INGLÉS

Justificación de los cambios:

En el campo de la enseñanza de los idiomas extranjeros la calidad del aprendizaje está relacionada a factores tales como la modalidad instruccional y el número de estudiantes matriculados. Los cursos de idiomas no se imparten como conferencias dictadas por un profesor, sino que requieren la interacción y participación activa de los estudiantes y el profesor, tal y como es típico en la modalidad de taller. En un taller, un cupo promedio de entre 15 a 20 estudiantes por salón contribuye a crear un ambiente de enseñanza/aprendizaje propicio a la comunicación en el idioma estudiado. Investigaciones sobre este tema continúan enfatizando, al día de hoy, que los grupos de aprendizaje en el campo de las lenguas extranjeras deben ser pequeños para lograr los resultados deseados: la adquisición y el dominio de competencias lingüísticas de lecto-escritura y de comunicación escrita y verbal. Cuando hay sobrecupos, esa posibilidad se ve truncada, afectándose adversamente el aprovechamiento de los estudiantes, así como la posibilidad del profesor de atender de manera más puntual e individualizada asuntos de pronunciación y corrección gramatical que inciden en el manejo proficiente de la lengua bajo estudio. En grupos más pequeños, el profesor puede adaptar con mayor facilidad el proceso de enseñanza a las distintas necesidades de los estudiantes y desarrollar una experiencia de aprendizaje

más satisfactoria en contextos donde la exposición a ese idioma es limitada.

In the field of foreign language teaching, the quality of learning is related to factors such as instruction modality and class enrollment. Foreign language courses are not taught as lectures by a professor, but require interaction and active participation of students with the professor, such as it is typically taught as a workshop. In a workshop, an average class size of 15 to 20 students affords a teaching/learning environment that fosters communication in the studied language. Studies in this topic continue to emphasize, to this day, that learning groups in the field of foreign languages must be small to achieve the desired results; that is, the acquisition and mastery of linguistic competencies such as speaking and writing, as well as reading and listening comprehension skills. When the recommended cap is exceeded, optimal communication is impeded and language acquisition is adversely affected. Furthermore, it becomes difficult for language professors to address issues of pronunciation and grammar correction in a more individualized way, issues that bear on the proficient use of the language under study. In smaller groups, professors can more easily adapt the teaching process to the diverse needs of students and develop a more satisfying learning experience in contexts where exposure to that language is limited.

Referencia / Reference:

<https://cienciadigital.org/revistacienciadigital2/index.php/exploradordigital/article/view/1347>

ADFL (Association of Departments of Foreign Languages) General Guidelines for Departments Regarding Class Size

The ADFL recognizes that numerous factors affect the size of elementary and intermediate language classes, including pedagogical methods, modes of instruction, scheduling parameters, institutional type, faculty contracts, finances, and facilities. The ADFL endorses the guiding principle that class size must be appropriate for enabling, rather than inhibiting, the kind of effective interaction between teacher and students necessary for developing proficiency in speaking and writing. Smaller class size also leads to greater student satisfaction and retention. The ADFL recommends that, in foreign language courses that stress all four skills, the maximum class enrollment not exceed twenty students.

Fecha de efectividad de los cambios: 12 de agosto de 2021 (primer semestre académico 2021-2022)

APROBACIÓN Y CERTIFICACIÓN A NIVEL DEL DEPARTAMENTO	NOMBRE Y FIRMA	FECHA
Director de Departamento		
APROBACIÓN Y CERTIFICACIÓN A NIVEL DE LA FACULTAD	NOMBRE Y FIRMA	FECHA
Decano de la Facultad		
APROBACIÓN Y CERTIFICACIÓN A NIVEL DEL DECANATO DE	NOMBRE Y FIRMA	FECHA

ASUNTOS ACADÉMICOS		
Decano de Asuntos Académicos		